

Briselē, 2018. gada 4. jūnijā
(OR. en)

9471/18

Starpiestāžu lieta:
2017/0348 (COD)

CODEC 877
PECHE 183
PE 67

INFORMATĪVA PIEZĪME

Sūtītājs:	Padomes Ģenerālsēkretariāts
Saņēmējs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja / Padome
Temats:	Priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Regula, ar ko Regulu (ES) 2016/1139 groza attiecībā uz zvejas izraisītas zivju mirstības diapazoniem un aizsardzības līmeņiem, kas noteikti dažiem reņģes krājumiem Baltijas jūrā – Eiropas Parlamenta pirmā lasījuma iznākums (Strasbūra, 2018. gada 28.–31. maijs)

I. IEVADS

Referents *Alain CADEC* kungs (*PPE-FR*) Zivsaimniecības komitejas vārdā iepazīstināja ar ziņojumu, kura mērķis ir pārņemt Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai, ar ko Regulu (ES) Nr. 2016/1139 groza attiecībā uz zvejas izraisītas zivju mirstības diapazoniem un aizsardzības līmeņiem, kas noteikti dažiem reņģes krājumiem Baltijas jūrā.

II. BALSOJUMS

2018. gada 29. maijā Parlaments pieņēma nostāju pirmajā lasījumā, pārņemot Komisijas priekšlikumu. Šī nostāja ir izklāstīta Parlamenta normatīvajā rezolūcijā, kas iekļauta šīs piezīmes pielikumā.

Pastāvīgo pārstāvju komiteja 2018. gada 8. maijā bija bez grozījumiem apstiprinājusi Komisijas priekšlikumu. Tāpēc Padomei vajadzētu spēt apstiprināt Eiropas Parlamenta nostāju. Pēc tam leģislatīvo aktu pieņemtu tādā redakcijā, kas atbilst Eiropas Parlamenta nostājai.

Zivju mirstības diapazoni un aizsardzības līmeņi, kas noteikti dažiem reņģes krājumiem Baltijas jūrā *I**

Eiropas Parlamenta 2018. gada 29. maija normatīvā rezolūcija par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko Regulu (ES) 2016/1139 groza attiecībā uz zvejas izraisītas zivju mirstības diapazoniem un aizsardzības līmeņiem, kas noteikti dažiem reņģes krājumiem Baltijas jūrā (COM(2017)0774 – C8-0446/2017 – 2017/0348(COD))

(Parastā likumdošanas procedūra: pirmais lasījums)

Eiropas Parlaments,

- ņemot vērā Komisijas priekšlikumu Eiropas Parlamentam un Padomei (COM(2017)0774),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 2. punktu un 43. panta 2. punktu, saskaņā ar kuriem Komisija tam ir iesniegusi priekšlikumu (C8-0446/2017),
 - ņemot vērā Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 3. punktu,
 - ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas 2018. gada 14. februāra atzinumu ¹,
 - ņemot vērā Padomes pārstāvja 2018. gada 8. maija vēstulē pausto apņemšanos apstiprināt Parlamenta nostāju saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 294. panta 4. punktu,
 - ņemot vērā Reglamenta 59. pantu,
 - ņemot vērā Zivsaimniecības komitejas ziņojumu (A8-0149/2018),
1. pieņem pirmajā lasījumā turpmāk izklāstīto nostāju;
 2. prasa Komisijai priekšlikumu Parlamentam iesniegt vēlreiz, ja tā savu priekšlikumu aizstāj, būtiski groza vai ir paredzējusi to būtiski grozīt;
 3. uzdod priekšsēdētājam Parlamenta nostāju nosūtīt Padomei un Komisijai, kā arī dalībvalstu parlamentiem.

¹ *Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēts.*

Eiropas Parlamenta nostāja, pieņemta pirmajā lasījumā 2018. gada 29. maijā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2018/..., ar ko Regulu (ES) 2016/1139 groza attiecībā uz zvejas izraisītas zivju mirstības diapazoniem un aizsardzības līmeņiem, kas noteikti dažiem reņģes krājumiem Baltijas jūrā

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ²,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru ³,

² 2018. gada 14. februāra atzinums (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēts).

³ Eiropas Parlamenta 2018. gada 29. maija nostāja.

tā kā:

- (1) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1139 ⁴ ir izveidots daudzgadu plāns mencas, reņģes un brētliņas krājumiem Baltijas jūrā (“plāns”). Plāna mērķis ir veicināt kopējās zivsaimniecības politikas mērķu sasniegšanu un jo īpaši nodrošināt to, ka dzīvo jūras bioloģisko resursu izmantošana atjauno un uztur zvejoto sugu populācijas virs līmeņa, kas spēj nodrošināt maksimālo ilgtspējīgas ieguves apjomu (*MSY*).
- (2) Regulas (ES) 2016/1139 1. pantā ir izklāstīti attiecīgie Baltijas jūras zivju krājumi, to vidū Botnijas jūras reņģes krājums un Botnijas līča reņģes krājums. Lai sargātu minēto krājumu pilnu reproduktīvo spēju, minētās regulas I un II pielikumā ir noteikti konkrēti saglabāšanas references rādītāji, tostarp zvejas izraisītas zivju mirstības diapazoni un nārsta bara biomasas references rādītāji.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/1139 (2016. gada 6. jūlijs), ar kuru izveido daudzgadu plānu mencas, reņģes un brētliņas krājumiem Baltijas jūrā un zvejniecībām, kas šos krājumus izmanto, un ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2187/2005 un atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1098/2007 (OV L 191, 15.7.2016., 1. lpp.).

- (3) Botnijas jūras reņģes krājuma un Botnijas līča reņģes krājuma zinātniskā izvērtēšana, ko 2017. gadā veica Starptautiskā Jūras pētniecības padome (*ICES*), apliecināja, ka abi minētie krājumi ir līdzīgi. Tāpēc *ICES* apvienoja abus krājumus vienā, mainīja krājuma ģeogrāfiskās izplatības apgabala robežas un no jauna aplēsa *MSY* zvejas izraisītas zivju mirstības diapazonus, kā arī attiecīgos saglabāšanas references rādītājus. Tā rezultātā krājumu definīcija un skaitliskās vērtības atšķiras no Regulas (ES) 2016/1139 1. pantā un I un II pielikumā noteiktajām.
- (4) Regulas (ES) 2016/1139 5. panta 6. punktā noteikts, ka tad, ja, pamatojoties uz zinātnisko ieteikumu, Komisija uzskata, ka minētās regulas II pielikumā noteiktie saglabāšanas references rādītāji plāna mērķus vairs neatspoguļo pareizi, minētos rādītājus var steidzamā kārtā iesniegt pārskatīšanai Eiropas Parlamentam un Padomei.
- (5) Lai nodrošinātu to, ka attiecīgo krājumu zvejas iespējas tiek noteiktas saskaņā ar atjauninātiem saglabāšanas references rādītājiem, ir lietderīgi steidzami grozīt Regulas (ES) 2016/1139 1. panta 1. punkta e) un f) apakšpunktu un I un II pielikumu.
- (6) Tāpēc Regula (ES) 2016/1139 būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants
Grozījumi Regulā (ES) 2016/1139

Regulu (ES) 2016/1139 groza šādi:

1) regulas 1. panta 1. punktu groza šādi:

a) punkta e) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“e) reņģe (*Clupea harengus*) ICES 30. un 31. apakšrajonā (Botnijas līča reņģe);”;

b) punkta f) apakšpunktu svītro;

2) regulas I pielikumā ierakstus par Botnijas jūras reņģes krājumu un Botnijas līča reņģes krājumu aizstāj ar šādu ierakstu:

“Botnijas līča reņģe	0,15–0,21	0,21–0,21”
----------------------	-----------	------------

3) regulas II pielikumā ierakstus par Botnijas jūras reņģes krājumu un Botnijas līča reņģes krājumu aizstāj ar šādu ierakstu:

“Botnijas līča reņģe	283 180	202 272”
----------------------	---------	----------

2. pants
Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

....,

Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
